

広報

さなだまち

NO.376

2004 **12**



特集 **地震に備える**

「あのね、あのね、」「ん～そうなの」
やきいもがおいしい季節。そえひ保育園で、地域の高齢者の方と一緒に焼きいも大会が開かれました。暖かい陽のさす軒下で食べる焼きいもは、とてもおいしかったです。(内容は23ページに掲載)

合併のゆくえ ②⑥

未来を担う子どもたちが歩く道は安全であってほしい。親でなくともそう思うはずです。多くの人が往來する道路は、そうした安全が確保できるように造り、維持していかねければなりません。それを行うのが、行政の役割です。

11月13日の信濃毎日新聞に松本市と合併せず、自立の道を選択した波田町がまとめた「自立のための計画」の主な内容の記事が掲載されています。その内容は、約50億円だった予算規模を42億円に削減。収入役の廃止や、職員削減などの人件費圧縮のほか、「下水

道使用料を19年度に約14%、22年度にはさらに20%引き上げ」「ごみ袋手数料20円を19年度まで毎年度10円引き上げ」「保育料を17年度から5年間で毎年度平均3%引き上げ」など各種料金の値上げをうちだしています。これは現実に自立を選択した、真田町より人口の多い町の計画です。

合併を選択する場合、市町村長や、議員、一般職職員などの削減と、行政運営経費の節減、さらには、国による地方交付税の特例や、合併特例債などの支援により現在の住民サービスは維持されること

が予想されます。

この先、合併するしないにかかわらず、国から市町村へ配分されるお金が相当減ることが予想される中、合併は、ばら色の未来ではありませんが、合併しないよりは、住民生活にとってより安全だと言えます。

町の実質は、行政やその形ではありません。そこに住む人々であり、その人たちの生活です。その安全を考え、説明する責任が、行政にはあると考えます。子どもたちが歩く道と同じく、多くの人の未来がかかっているからです。

合併に関する詳しい資料は、別冊の特集合併広報もご覧ください。現在No5まで発行されています。

安全な道を歩きたい。

4地区で開催。合併地区懇談会を

4市町村の合併協議で今まで話し合われた結果を分かりやすく説明して、皆さんのご意見を伺います。是非おこしくください。

※時間はいずれも午後7時から9時までです。

期 日	対象地区	場 所
12月13日(月)	長 原	J A 信州う えだ長支所 2階会議室
12月14日(火)	本 原	本原担い手研修センター 2階会議室
12月15日(水)	傍 陽	J A 信州う えだ傍陽支所 2階会議室
12月16日(木)	菅 平	菅平高原国際リゾートセンター 2階会議室



特集 地震に備える

この10月23日に発生した新潟県中越地震。町内で被害はなかったが、2回の強いゆれに恐怖を感じた人も多かったのではないだろうか。そして、その後の被災地の状況を見るにつけ、これが自分の身に降りかかればと考えた人も多いはず。今月は、いつやってくるかわからない地震にどう備えればいいのかみてみよう。

真田消防署に設置されている計測震度計。震度情報は、県庁に自動送信されている。10月23日の最初の地震の震度は、3の記録が残っている。



新潟県中越地震 現地の状況は



長岡市の土砂崩れの現場。土砂で道路は完全に破壊されている。余震が続く中での救助が行われた。

新潟県中越地震へは、直後の23日から、11月1日までの間、近隣の1都14県から緊急消防援助隊が派遣されました。上田地域広域連合消防本部の第2次隊に真田消防署から

派遣された武田光弘消防士長に現地の様子を聞きました。武田消防士長が上田の消防本部を出発したのは、10月27日の午後7時25分。午後11時40分に到着した現場は、その

日の午後、2歳の皆川優太ちゃんに奇跡的に救出された長岡市の土砂崩れ現場。武田消防士長たちは、午前0時から28日午後まで車内に残された姉の真優ちゃんの救出作業に交代であたりました。余震があれば「すぐに引きずり出せるように、もう一人が後ろにつく」という困難な状況での救出作業。「女の子の足は見えていたんですが...」。真優ちゃんに関しては残念な結果。その後隣の見附市の公園で野営。小千谷市内の巡視などを行い、29日夜、上田の本部へと戻りました。

「現地は、テレビで見るより被害は大きい感じ」という武田消防士長。「高速道路は、



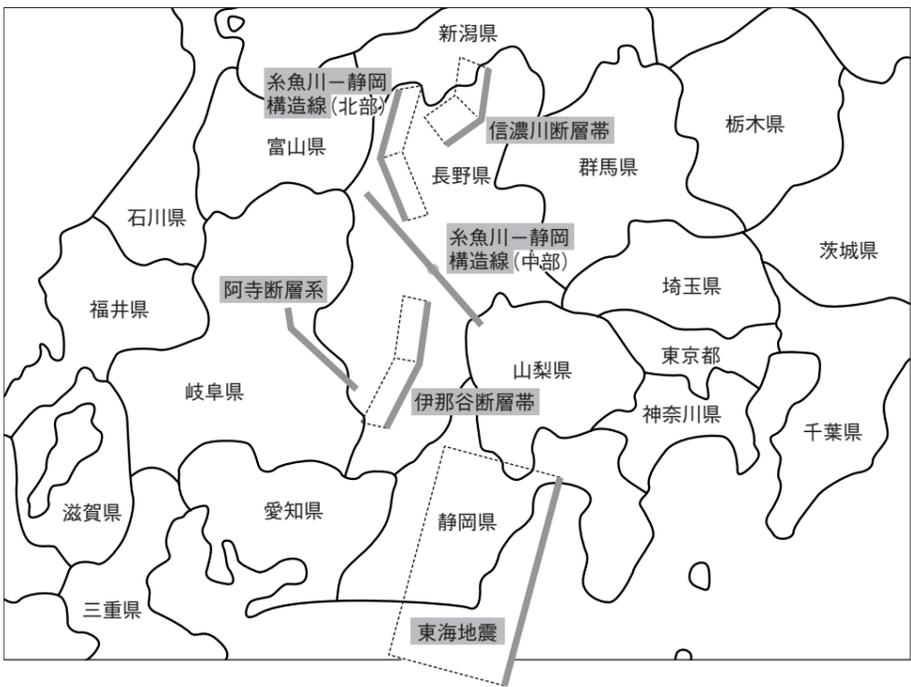
武田光弘／たけだ みつひろ ●真田消防署消防士長。緊急消防援助隊として、長岡市の土砂崩れ現場で救助にあたった。直後の被災地の状況をみた。

特集 地震に備える

橋脚部分の上以外はほとんど波うっている状態で、一般道もところどころ通行止めになっている。歩道部分だけ割れて沈んでいる場所も見ました。「電柱は傾いて、野営した公園の周囲では1〜2割の家は傾いて塀が崩れている家もありました」と話します。コンビニエンスストアは、弁当類は売っていたそうですが、交通が閉ざされているためか、それ以外のものはない状態で、「最低限必要なものは各家庭に用意しておけば便利」と話す武田消防士長。「実際自分の町で起きれば、どう動くかと考えました。事前の防災訓練は大切だと思いました」と話します。

県内で想定される地震を知る

想定震源の位置と大きさ



長野県が平成14年3月に発行した長野県地震対策基礎調査では、発生の可能性のある大規模地震6つを想定してその震度や、被害の予測を行っています。その中から町関係の震度部分と、真田町の想定被害を抜粋して紹介します。これらは、想定したマグニチュードの地震が発生した場合の予測で、地震防災対策を検討するために設定された地震です。地震を予知したものではありません。想定被害は、かなりの幅を持つものです。

糸魚川-静岡構造線(北部)
 マグニチュード8・0/長さ80km/幅20km/位置 小谷村〜松本市
 予測震度
 上田地域の平地部の一部などで震度6強〜7、その周辺で震度5強以上。
 真田町の想定被害
 木造全壊・非木造大破24棟。木造半壊・非木造中破615

棟。出火1件。焼失1棟。重傷者11人。避難者827人。断水329世帯。停電825世帯。電話支障246回線。

糸魚川-静岡構造線(中部)
 マグニチュード8・0/長さ80km/幅17km/位置 穂高町〜富士見町
 予測震度
 上田の一部で震度5強以上。真田町震度5弱。真田町の想定被害
 木造全壊・非木造大破2棟。木造半壊・非木造中破83棟。重傷者3人。避難者102人。断水328世帯。停電811世帯。電話支障224回線。

信濃川断層帯
 マグニチュード7・5/長さ43km/幅21km/位置 飯山市〜長野市
 予測震度
 東信の平地部で震度5強以上、真田町震度4〜5弱。真田町の想定被害
 木造全壊・非木造大破3棟。木造半壊・非木造中破56棟。出火1件。焼失1棟。重傷者2人。避難者72人。停電686世帯。電話支障112回線。

伊那谷断層帯
 マグニチュード7・9/長さ62km/幅17km/位置 王滝村〜岐阜県
 真田町震度4〜5弱。

マグニチュード7・9/長さ68km/幅20km/位置 南箕輪村〜浪合村
 予測震度
 上田の平地部で震度5強以上。真田町震度4〜5弱。真田町の想定被害
 木造半壊・非木造中破2棟。避難者2人。停電451世帯。

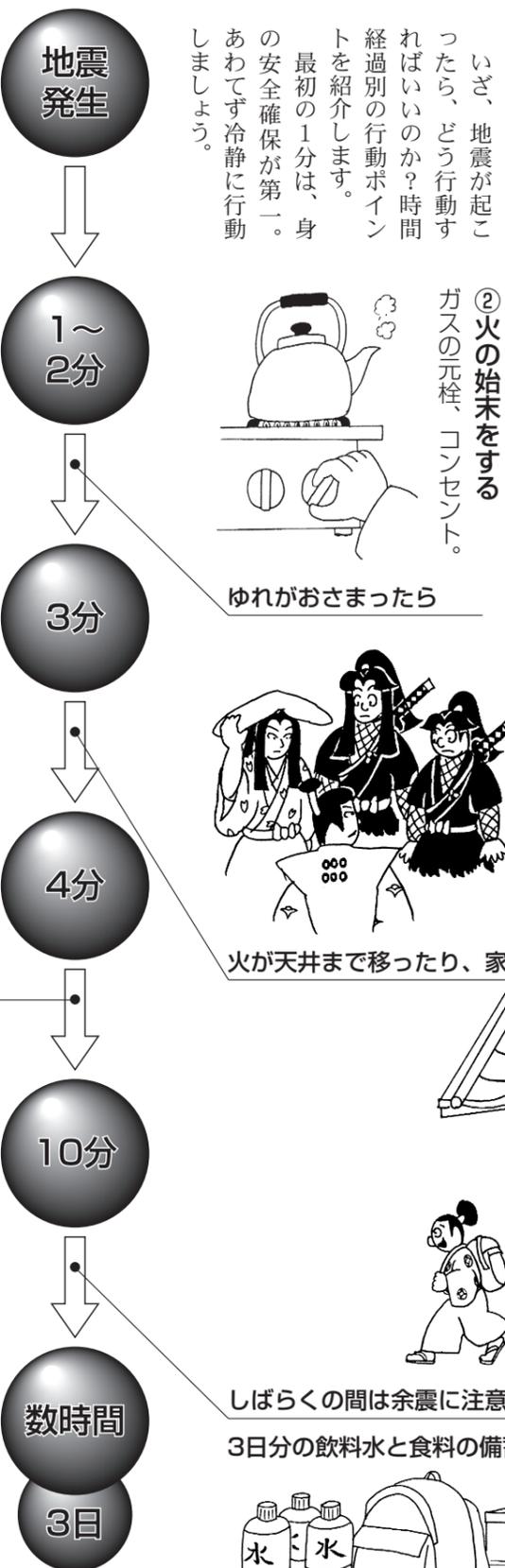
東海地震
 マグニチュード8・0/長さ115km/幅70km
 真田町震度4〜5弱。

阿寺断層系
 マグニチュード7・9/長さ62km/幅17km/位置 王滝村〜岐阜県
 真田町震度4〜5弱。

特集 地震に備える

地震が発生！ どう行動すれば？

時間経過別行動のポイント



①身の安全を守る
机の下などへ。



③脱出口を確保する
ドア、窓をあける。

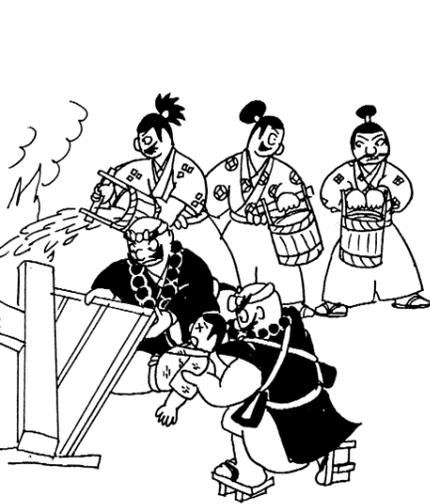


⑤出火防止→火が出たら
初期消火
大声で知らせる→消火器・バケツリレー

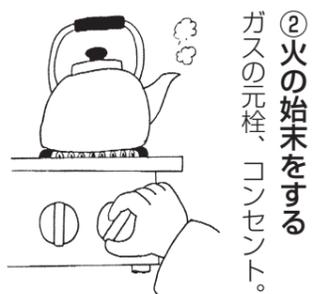


ラジオなどで正しい情報を確認

⑦避難後は協力して消火、救出・救護活動
助け合いの心が大切。壊れた家には入らない。



いざ、地震が起こったら、どう行動すればいいの？時間経過別の行動ポイントを紹介します。最初の1分は、身の安全確保が第一。あわてず冷静に行動しましょう。



ゆれがおさまったら



火が天井まで移ったり、家屋倒壊の危険がある場合



しばらくの間は余震に注意
3日分の飲料水と食料の備蓄を



④みんなの安全を確認
隣近所で声をかけ助け合う。

⑥危険な場合は避難
無理はせず、ただちに避難。

知っておきたい 町内の避難場所

避難施設・場所一覧

避難施設	収容人員	避難施設	収容人員
菅平小中学校	1,200	中横道生活改善施設	130
菅平国際リゾートセンター	1,375	上横道公民館	30
渋沢公民館	35	穴沢公民館	50
大日向公民館	160	三島平公民館	50
角間公民館	40	上原公民館	30
横沢公民館	100	下郷沢公民館	30
真田公民館	140	小玉・上郷沢地区コミュニティセンター	80
長小学校	1,400	赤井集会施設	80
十林寺公民館	70	下塚生活改善施設	30
石舟公民館	70	竹室公民館	40
戸沢公民館	90	荒井公民館	50
つくし集会所	30	中原生活改善センター	170
四日市集会所	80	本原担い手研修センター	170
長地区コミュニティ消防センター	40	本原小学校	1,550
真田中学校	2,260	表木老人共同作業所	30
文化会館	700	本原地区コミュニティ消防センター	150
町民体育館	700	下原同和教育集会所	30
アザレアンさなだ	30	本原地区コミュニティセンター	100
ふれあいさなだ館	150	出早コミュニティセンター	90
福祉センター	600	合計収容人員	14,260
入軽井沢集会施設	130	避難場所	
岡保公民館	40	町営菅平第一グラウンド	
西部地区コミュニティセンター	150	菅平小中学校校庭	
大庭多目的集会施設	80	長小学校校庭	
曲尾公民館	80	山村広場運動公園	
傍陽基幹集落センター	160	真田中学校校庭	
傍陽小学校	1,300	傍陽小学校校庭	
田中創作館	80	洗馬川公園	
下横道公民館	80	本原小学校校庭	

今でも使えるアイテム、 もしもに備えるアイテム

家族で話し合う

- いつくるかわからない地震。そのとき後悔しないように家族で話し合ったり次のことをして備えておきましょう。
- ① 家族一人ひとりの役割分担を決めておく。
 - ② 家の内外の危険箇所をチェックしておく。
 - ③ 家具等転倒落下を防ぎ、安全な配置にしておく。
 - ④ 災害時の連絡方法や避難場

所を確認しておく。
⑤ 非常持出品のチェックと定期的な点検をしておく。

非常持出品をチェック

- 避難のとき最初に持ち出す物です。備えておきましょう。
- ◇ 携帯ラジオ □ 予備電池
 - ◇ 懐中電灯 □ 予備電池
 - ◇ 救急医療品
 - ばんそうこう □ 傷薬
 - 包帯 □ かぜ薬 □ 胃腸

- 薬 □ 鎮痛剤 □ 消毒薬
- 持病の薬
 - ◇ 非常食
 - ミネラルウォーター
 - 乾パン □ 缶詰め □ 水筒
 - 紙皿、紙コップ □ 割りばし
 - 缶きり □ 栓抜き
 - 粉ミルク (赤ちゃん用)
 - ◇ 貴重品
 - 現金 (要10円玉) □ 預貯金通帳 □ 印かん □ 免許証
 - 権利証券 □ 健康保険証



消防署では、災害に備えて毛布や飲料水、非常食、簡易トイレなどを備蓄している。しかし、数には限りがある。

特集

地震に備える

編集室からひと言

関心の高い今、 災害への備えを しておきたいもの。

でもあり、町内でもかなりゆれ、余震もあったことから、関心の高いことだと思います。被災地の様子をテレビなどで見るにつけ、もし自分だったらと考えた方も多いのではないのでしょうか。

防災に関する広報は、いつでもできますが、やはり関心の高い今お知らせすることが一番いいと考えました。

備えは、災害に遭う前にするから備えになります。この機会に家族で話し合ったり、非常持出品をそろえたりしておきたいものです。

町に影響のあった地震

松代群発地震

真田町でもかつて経験した地震があります。それは、昭和40年8月3日から始まり、昭和41年に2回の活動期を迎え、昭和45年に終息するまで続いた松代群発地震。その間の有感地震は、62、821回、全地震数は、711、341回にのぼります。



花岡睦人さん(大庭)／はなおか むつと●昭和40年当時町の松代地震対策本部で情報の収集や、指令、調整、住民との連絡などにあたった。

昭和40年当時町の総務課で、松代地震対策本部の情報連絡班として情報の収集などにあたった花岡睦人さん(大庭)に当時の様子を伺いました。

「松代地震は、ゴーという地鳴りがしてからゆれた」とその特徴を語る花岡さん。「音がしてから、見ると電気がゆれている状態で、柵から物が落ちるほどではなかった」そうです。

「町として一番困ったことは、この地震の影響で菅平の水源の水量が減ってしまったこと」だったそうです。また当時の木造の傍陽小学校の校舎は、倒れないように、木の支柱で校舎を支えたそうです。

当時町に消防署はありません。それだけに消防団の役割は重要でした。花岡さん自身も消防団の副団長を何年か務めました。「地震の被害がないか各分団でみてまわっていました。分団は地域の治安維持や、住民の生命や財産を守るという重大な使命を担っていた」と話してくれました。



町民一人あたり、予算は42万5千円。 借金は5万8千円。

今年度の町の予算については、広報6月号でその概要をお知らせしました。今月は、4月から9月まで上半期の町の家計簿を紹介します。

一般会計の状況

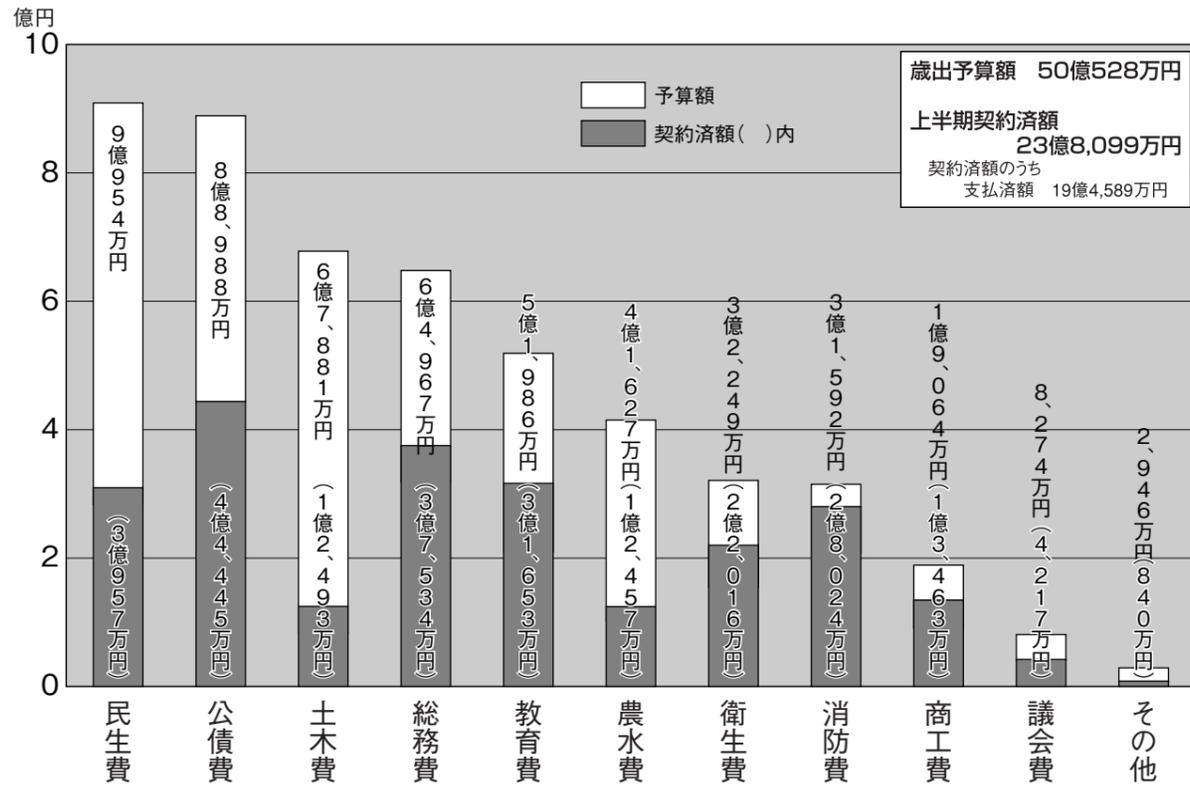
今年度の町一般会計の当初予算額は、47億9千万円でスタートしました。その後議会で補正予算が可決され、9月末日現在の予算額は、当初予算に2億1,527万5千円を追加し50億5,275千円となっております。補正の主な内容は、その都度広報でお知らせしたとおりです。

上半期の収入状況は、26億8,770万円、予算額の53.7%が収入となりました。収入額で最も多いのは、地方交付税の13億5,222万円、続いて町税の6億8,545万円です。



行政フラッシュ 財政状況と職員給与

一般会計支出状況（上半期）

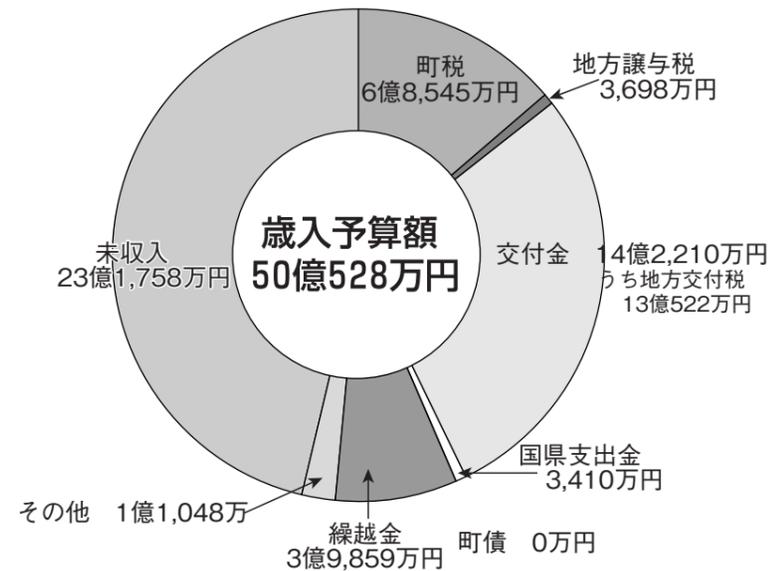


※ 契約済額等とは、上半期に支出したものと年度内で支払うことを約束した金額です。

各会計の上半期工事発注状況

区分	一般会計	公共下水道事業	農業集落排水事業	真田町水道	菅平高原上水道	有線放送電話	合計
工事	51,559	20,669	300	2,260	8,500	1,415	84,703
請	26,036	9,283	9	1,596	5,030	81	42,035
負	50.5	44.9	3.0	70.6	59.2	5.7	49.6
費	16,093	5,301	9	200	728	50	22,381
執行率 (万円)	31.2	25.6	3.0	8.8	8.6	3.5	26.4

一般会計収入状況（上半期）



上半期の支出の状況は、グラフのとおりです。上半期に支出したものと今年度内に町の仕事を行うために支払うことを約束した金額（ここでは「契約済額等」とします）は、23億8,099万円です。この契約済額等の81.7%、19億4,589万円は上半期で支払い済みです。

ちなみに今年度予算額を町民の人数でわってみると、1人当たり当初予算で40万7千円、9月補正後で42万5千円です。また、今年度の工事などを行うために一般会計で借金（町債）する金額は、6億8,900万円です。町民1人当たり5万8,563円、逆に今まで借金してきたお金を返す金額（公債費）は、8億8,988万円です。町民1人当たり7万5,638円となります。なお、この借金の多くは、返済に当たって地方交付税として国が支出してくれる分があります。

工事の発注状況

一般会計、特別会計、公営企業会計の上半期における工事の発注状況は、上の表のとおりです。

今年度は、長地区コミュニ

ティ消防センター建設や本原小学校給食室ドライシステム化の工事、道路や農道などの各区の地域づくり委員会から要望のあった事業を順次実施しています。

特別会計、 企業会計の状況

特別会計と公営企業の各会計（水道、下水道、有線放送電話）の上半期の状況は、下表のとおりです。

住宅新築資金等貸付事業会計と集合支払会計を除いた特別会計と公営企業会計は、対象になる町民の皆さんから納めていただく保険料や使用料



本原小学校の新しい給食室。より衛生的なドライシステムが採用されている。

行政フラッシュ

財政状況と職員給与

特別職の報酬は更に2%削減

人件費が、支出に占める割合はどのくらいなのか？

また、一般職員の平均給料や初任給、部門別の職員数は？

そして、町長や議会議員ら特別職の月額報酬はいくらなのか？

これらの実態を皆さんに知っていただくため、次の8項目の状況をお知らせします。

人件費とは平成15年度に支払われた、町長や助役ら特別職の報酬と一般職の給与の総額です。

また、普通会計とは、一般会計と住宅新築資金等貸付事業特別会計等の合計額です。

そして、経験年数・学歴別平均給料月額、就職後に年数を重ねた職員が、いくらの給料を得ているのかを、5年単位の平均で示しています。

財政状況

問い合わせ 財政係
有線2021
☎72-2201

特別会計と公営企業会計の執行状況

特別会計	国民健康保険	老人保健	介護保険	住宅新築資金等貸付事業	公共下水道事業	農業集落排水事業	集合支払
収入	予算額(万円) 84,363 収入済額(万円) 31,177 収納率(%) 37.0	105,375 44,263 42.0	75,921 30,347 40.0	908 230 25.3	70,297 13,554 19.3	14,241 3,358 23.6	10,416 10,416 100.0
支出	予算額(万円) 84,363 支出済額(万円) 36,338 執行率(%) 43.1	105,375 47,403 45.0	75,921 31,735 41.8	908 896 98.7	70,297 30,125 42.9	14,241 6,464 45.4	10,416 4,020 38.6

公営企業会計	真田町水道		菅平高原上水道		有線放送電話	
	収益的	資本的	収益的	資本的	収益的	資本的
収入	予算額(万円) 22,658 収入済額(万円) 11,611 収納率(%) 51.2	4,977 2,342 47.1	12,217 6,212 50.8	4,725 914 19.3	7,022 2,631 37.5	13 8 61.5
支出	予算額(万円) 22,390 支出済額(万円) 6,416 執行率(%) 28.7	8,634 3,314 38.4	12,882 4,094 31.8	12,359 2,710 21.9	5,530 1,723 31.2	2,111 548 26.0

※ 収益的・・・事業を行うための運営費
※ 資本的・・・建設改良費・固定資産購入費など

などで事業を進めています。特別会計全体での予算総額は、36億1521万円で、このうち上半期での収入済みは36・9%で、支出済みは43・4%となっています。3つの公営企業会計の予算

総額は、収入が5億1612万円、支出が6億3906万円となっています。また、それらの予算に対する収入、支出の執行率は、それぞれ46%、29・4%となっています。

また、特別職の報酬は7月支給分から更に1年間減額になっています。町長は10%、助役・収入役8%、教育長7%、議長が5%で副議長4%、議員は3%の減額です。なお、一般職の管理職手当は、課長職20%、課長補佐職17%の減額となっています。そして、部門別職員数は児童館、障害者支援係など福祉部門が増加。その他の部門が

職員給与

問い合わせ 行政係
有線2011
☎72-2201

1.人件費の状況 (平成15年度普通会計決算額)

歳出額 (A)	人件費 (B)	人件費率 ^{B/A}
5,244,895 千円	1,065,006 千円	20.3 %

(人件費：常勤の特別職、議会議員、一般職の報酬・給与)

2.職員給与の状況 (平成16年度一般会計当初予算)

職員数 (A)	給与 (B) (給料+諸手当)	一人当たりの給与 (B)/(A)
128 人	751,728 千円	5,872 千円

3.職員の平均給料及び平均年齢の状況 (H.16.4.1)

一般行政職		技能労務職	
平均給料月額	平均年齢	平均給料月額	平均年齢
317,626 円	42.2 歳	317,958 円	50.6 歳

4.職員(一般行政職)の初任給の状況 (H.16.4.1)

高校卒		大学卒	
初任給	採用2年経過給料額	初任給	採用2年経過給料額
138,800 円	154,300 円	170,700 円	190,200 円

5.経験年数・学歴別平均給料月額 (H.16.4.1)

区分	10~15年	15~20年	20~25年
大学卒	292,000 円	326,700 円	360,700 円
高校卒	245,000	278,900	337,200

6.手当の状況 (H.16.4.1)

期末手当	3.0月分/年
勤勉手当	1.4月分/年
計	4.4月分/年

※ 特別職は期末手当のみ支給されており、3.3月分/年です。

減額後の状況 (H.16.7.1)

7.特別職の報酬等の状況

町長	745,200 円
助役	615,480 円
収入役	583,280 円
教育長	544,980 円
議長	281,200 円
副議長	224,640 円
常任委員長	213,400 円
議員	206,610 円

8.部門別職員の状況 (各年4月1日)

部門	区分	職員数 (人)			
		平成13年	平成14年	平成15年	平成16年
一般(総務や農林、商工、土木など)		68	69	73	72
福祉	社	38	38	35	39
教育	育	17	17	16	15
公営企業等		21	19	18	16
計		144	143	142	142



生ごみにまぜると、たい肥ができる、ポカシを作る環境部会の皆さん。

じゃがいもおやき

(4人分の材料)

じゃがいも中	300g
おやきミックス	320g
あずきあん	230g
サラダ油	少々

窓

消費生活だより⑩

地球にやさしい循環型社会へ

私たちが毎日生活をする大切な地球。未来にもよい環境を残さなければと考えます。地球温暖化の影響なのか、年ごとに増す異常気象への苦悩が絶えません。自然と向き合い生活しなければならぬ私たちにとって、これから先どのようなようになるのだろうか？と不安を感じています。

地球温暖化の防止

こうした地球温暖化の防止には、もうすでに実践している方もいると思いますが、自動車のアイドリングを減らしたり、コンセントをこまめに抜くなど、私たち一人ひとりが日々の生活の中で注意することにより、実践できる省エネがたくさんあります。

消費生活推進委員会の環境部会は、循環型社会に少しでも近づこうと活動しています。

米ぬかと粉がらに土中の有効な微生物のEM菌と糖みつを混ぜて発酵させたポカシを作りました。ポカシは、生ゴミにかけるとたい肥になります。お米のとぎ汁をそのまま流さず、庭の花などにあげたり、揚げ物などで残った廃油から石けんづくりも行っています。この石けんは、台所の洗いや掃除、洗濯などに安心して使えます。

こうしたものは、環境に優しく、畑も元気になり、私たちに安全で健康な生活を与えてくれるのではないかと思います。

(環境部会)



手近なじゃがいもで、簡単にできます。竹花みい子さん(田中)

(つくり方)

- ①皮をむいて、切ったじゃがいもをやわらかくなるまで煮てお湯を捨て、粉ふき状態にする。
- ②①をつぶして、おやきミックスを混ぜてよくこねる。
- ③②をおやき1個分ずつ取り、伸ばして、中に具のあんこを入れて小判型に形を整える。
- ④フライパンに油をひいて、③を両面がきつね色になるまで焼く。それを蒸し器で蒸してできあがり。





あの人を訪ねて ⑬

人間がまるいですね。親切ですよ。

レイ カワンさん (十林寺)

キリスト教宣教師として47年間町に在住。このほど母国オーストラリアに帰国した。

戦後、間もない昭和28年にキリスト教の宣教師として来日。十林寺区に47年間住み、その間、町内二つの中学校で英語を教えたり、初期の中学生海外ホームステイでは、オーストラリアとの橋渡し役を務めるなど、多くの町民がその存在を知る十林寺区のレイ・カワンさん。このほど、母国オーストラリアに帰国しました。カワンさんに町の思い出などを伺いました。

もたちの印象を語ります。近所のお年寄りなどを、病院や、買い物に連れて行ってあげるボランティアもしてきたカワンさん。「あたりまえのことをしてきただけです」とひと言。この11月28日には、十林寺区の区長さんをはじめ、有志による送別会が行われ、地元でも別れを惜しまれました。「人間がまるいでしたね。親切ですよ」と真田町の人の印象を語ってくれたカワンさん。仕事を引退して、オーストラリアの田舎でゆつくり過ごすそうです。いつまでもお元気で。

レイ カワン●真田町に来たころは、道路も舗装されていなかった。石舟の駅から電車に乗って上田まで買い物に行ったと思い出を語ってくれた。

こんには 読者です

42

このコーナーでは、広報に寄せられた意見について考えます。皆さんのご便りをお待ちしています。



答

家庭の中でも 話題にして

男女共同参画推進委員会だよりは、家庭での男女共同参画について考えてほしいという事で、委員の皆さんが様々な家庭の場面をえがいて、身近な生活の中での男女共同参画を訴えています。

9月号もお茶をいれてくれた夫にありがとうと自然に言う妻や、すみませんねと言って妻が出かけた後、食器を洗う夫などがさりげなく描かれています。

広報にこんな家庭の姿がでていたよと家庭の中でも話題にして、男女共同参画を考えるきっかけになればと思います。今後も掲載していきます。

声

こんな家庭なら いいと思った。

今月は、9月号の男女共同参画推進委員会だよりに、モニターの方から寄せられたご意見を紹介します。

男女共同参画推進委員会だよりの「ある家庭の風景」を読んで、このような家庭、だったらいいなあと思いました。どんどんこういう記事を載せていただき、昔の習慣となつていくような意識は変えていってほしいと思います。



芸術の秋 真田町総合文化祭を開催

10月31日から11月3日文化の日まで、作品展と舞台発表祭からなる町総合文化祭が開催されました。作品展は、町文化協会所属サークルをはじめ、一般の町民の皆さんが日ごろの趣味として、一生懸命に製作した書道・書画・絵画・俳句・短歌・陶芸・木彫・フラワーアレンジメントなど多彩な作品を、期間中町民体育館に展示しました。昨年より出品数が増えたほか、今年も、会場のレイアウトにも工夫を加え、とても華やかな作品展となりました。

4日間の展示期間中には800人を超える方が来場して、町内芸術家の力作を熱心に見入っていました。



様々な分野の力作が一堂に会した作品展



多くの方が楽しんだ舞台発表祭

町民舞台発表祭は、11月3日、文化の日に文化会館大ホールで開催されました。

第一部として民謡・吟詠・歌謡・舞踊、第二部として和太鼓、第三部として器楽・声楽部門が開催されました。町文化協会所属サークルのほかにも、いずみ幼稚園・長小学校・菅平小学校・真田中学校など、400人を超える皆さんが参加し、合唱や金管バンド、吹奏楽の演奏など、日ごろの鍛錬、活動の成果を披露しました。長小学校の発表では5・6年生の金管バンドが演奏する「世界に1つだけの花」の曲にあわせ、1年生が踊ってくれたり、和やかな雰囲気もある発表祭となりました。

放送大学の平成17年度 第1学期学生を募集

放送大学は、テレビとラジオの放送授業を中心に自宅で学べる正規の大学です。生涯学習を目的に短期間在学し、興味のある科目を学習することもできます。出願受付期間 12月15日(水)～2月28日(月) 資料の請求(無料送付) 放送大学長野学習センター 〒392-0004 諏訪市諏訪1-6-1 諏訪プラザビル4階 ☎0266-58-2332 (月曜日、祝日休み)

教育相談のお知らせ

12月の教育相談を次の日程で開催します。相談を希望される方は、開催日の1週間前までに、申し込みください。 日時 12月19日(日)午前9時～12時 会場 真田町文化会館会議室 問い合わせ・申し込み先 学校教育係 有線2043 ☎72-2655

平成17年真田町成人式は、**1月6日(日)** 午前10時から行う予定です

小山ひろ子さんが 教育委員に再任

大庭区の小山ひろ子さんの町教育委員としての任期が満了となりました。教育を取り巻く状況が変革する中、また多くの課題も山積している中で、引き続き真田町の教育にご尽力をいただくため、町議会の同意を得て、再度教育委員としてご活躍いただくことになりました。新たな任期は、平成16年11月19日から平成20年11月18日までの4年間です。

12月の図書館だより

今月のお話し広場 日時 12月18日(土) 午前10時～ 場所 児童図書室 担当 読み聞かせボランティア おとぎの会の皆さん

今月の休館日
・月曜定例休館
6日(月) / 13日(月) / 20日(月) /
27日(月)
祝日の休館
23日(木)
・月末整理のための休館
28日(火)
・年末年始の休館
29日(水) / 31日(金)

文化協会加盟サークルの紹介⑦ 飛躍の会

代表 宮坂友子さん(有線5678)

飛躍の会では、月2回塚田芳子先生にご指導をいただき、古城庵をお借りして主に午前練習の練習をしております。旅行者の方かご近所の方かはわかりませんが、時折足をとめて耳をかたむけている方がおります。そんな時は練習にも力が入ります。年齢も30歳代から70歳台と幅があり、流派も生田流、山田流とそれぞれ

来年1月 1日(土)～3日(月) ※年内は26日(日)が最終開館日です。新年は4日(火)から開館します。 おすすめの1冊 『サンタクロースをくたさい』

- ◆「涙と日本人」山折哲夫
- ◆「良寛」水上勉
- ◆「その名にちなんで」 ジュンパ・ラリヒ
- ◆「父の本棚」関口悦男
- ◆「アファターダーク」村上春樹
- ◆「ちひろのアトリエ」松本猛
- ◆「アマバルの自然誌」池澤夏樹
- ◆「サビット一家、家を建てる」 長倉洋海
- ◆「ウエズレーの国」
- ◆「父の本棚」関口悦男
- ◆「アファターダーク」村上春樹
- ◆「ちひろのアトリエ」松本猛

- ◆「膚の下」神林長平
 - ◆「高松宮同妃両殿下のグラランドハネムーン」平野久美子
 - ◆「パイの物語」ヤン・マーテル
 - ◆「サイレントナイト」 サンディ・ターナー
 - ◆「ウエズレーの国」
 - ◆「ポール・フライシュマン
 - ◆「こんたのおつかい」田中友佳子
 - ◆「サビット一家、家を建てる」 長倉洋海
 - ◆「アマバルの自然誌」池澤夏樹
 - ◆「アファターダーク」村上春樹
 - ◆「ちひろのアトリエ」松本猛
- ※このほかにも新しい本が入っています。 町の図書館へおでかけください。

大会結果

- 第24回婦人バレーボール リーグ戦**
期間 9月22日(水)～10月27日(水)
場所 真田町民体育館
優勝 菅平
準優勝 曲尾
第3位 真田
- 真田町ビーチボールリーグ戦**
期間 10月4日(月)～25(月)
場所 真田町民体育館
優勝 ドリームA
準優勝 ドリームB
第3位 GUY
- 第3回真田町テニスフェスティバル親子硬式テニス大会**
期日 10月24日(日)
場所 運動公園テニスコート
小学校3年生以下の部
優勝 田中智翔良・晴子ペア
準優勝 飯島綾華・尚高ペア
第3位 吉沢遥・基ペア
小学校4年生以上の部
優勝 所優樹・幸一ペア
準優勝 小宮山涼・靖ペア
第3位 小宮山拓哉・孝幸ペア
第3位 塚田真里奈・佐喜子ペア
- 第19回上田市・東御市・小県郡市町村対抗駅伝大会**
期日 10月24日(日)
場所 武石村
小中学生の部
準優勝 真田町チーム
区間優勝
1区 新村聡真
4区 大久保賢志
一般の部
第4位 真田町チーム



力走を見せる真田町チーム

- 真田町硬式テニス大会秋季ジュニア大会**
期日 11月14日(日)
場所 運動公園テニスコート
小学校3年生以下の部
優勝 小川涼(傍陽小1年)
準優勝 佐藤有茄里(本原小3年)
第3位 小宮山健太(長小3年)
小学校4・5年生の部
優勝 小宮山涼(長小4年)
準優勝 倉島かずみ(本原小5年)
第3位 小宮山拓也(長小4年)
小学校6年生の部
優勝 小宮山春奈(長小6年)
準優勝 増尾知弥(本原小6年)
第3位 中山里穂(本原小6年)
中学生の部
優勝 杉原義明(真田中1年)



Information

子育て支援の 対策推進委員を募集

次世代育成支援対策推進法の施行により、子育て支援の計画作りと推進にかかわる次世代育成支援対策地域協議会の委員を若干名募集します。参画いただける方は、下記によりご応募ください。

応募方法 作文400字詰め原稿2枚、題名「地域住民として子育て支援にどう関われるか」を添えて応募ください。(郵送、FAX可) 締め切り 12月15日(水)

応募先・問い合わせ 福祉係
有線2022 ☎72-2203

17、18年度入札参加の 資格審査を行います

町が発注する業務の入札に参加を希望される方は、資格審査の申請をしてください。

対象業務 建設工事、建設工事に関する測量、調査、設計、工事監理、森林整備、物品購入、製造請負、清掃、機械等の保守、リース

受付期間 17年2月1日(火)～2月28日(月)

資格有効期間 17年4月1日～19年3月31日(2年間)

参加条件 地方自治法施行令第167条の4と町で定める参加条件

行政相談、心配ごと相談

日時 12月10日(金)午前9時～正午

場所 福祉センター

問い合わせ 行政係
有線2011 ☎72-2201
または社会福祉協議会
有線2091 ☎72-2998

があります。詳細は町のホームページ (<http://www.town.sanada.naano.jp>) をご覧ください。

申請書類 町ホームページに必要書類を掲載しています。または財政係で一覧表をお渡しします。

書類提出は郵送するかまたは持参ください。

問い合わせ 財政係
有線2021 ☎72-2201

年末のくみ取りは お早めに

し尿処理場「清浄園」の年末年始の操業にあわせ、年末のくみ取りの予約受け付けが次のとおりとなります。

年末の予約 12月24日(金)まで

休業 12月29日(水)～1月3日(月)

問い合わせ 真田清掃社
有線2391 ☎73-2607

12月1日～31日は 年末特別警戒活動

年末は、各種犯罪や交通事故の多発などが予想されます。警察では特別警戒体制を敷くとともに、自治体や企業、地域住民、防犯ボランティアの皆さんと協力して地域安全活動を展開し、犯罪や事故の未然防止を図ります。

問い合わせ 上小防犯協会連合会
☎26-0110

12月11日～31日は 年末の交通安全運動

今年のスローガンは、「夜の道マナーも光れ 反射材」。重点は、

女と男、共にのびやかに 映画から考える 男女共同参画

ボクシングで自分の可能性に挑戦する女子高校生の姿をえがいた映画から男女共同参画を考えます。

日時 12月19日(日)午後1時～4時15分

場所 文化会館大ホール

内容 ①映画解説 講師 松本侑壬子氏(映画評論家、十文字学園女子大学教授) ②映画上映「ガールファイト」※入場無料

問い合わせ 政策係

夕暮れ時の早め点灯の推進と、高齢者の交通事故防止です。

問い合わせ 上田警察署
☎22-0110

ふれあいさなだ館 年末年始営業日のご案内

温泉 12月28日(火)は定休日、29日(水)～30日(木)は通常営業します。31日(金)は午前10時開館、午後6時閉館(午後5時30分受付終了)です。1月1日(土)から通常営業、1月4日(火)は定休日です。

プール 12月24日(金)～31日(金)まで塗装工事、清掃のため休止します。1月1日(土)から利用できます。

年内30日まで、新年1日から忘新年会等うけたまわります。

問い合わせ ふれあいさなだ館
有線2230 ☎72-2500

製造業を対象に 工業統計調査を実施

製造業を営む事業所を対象に、工業統計調査が行われます。

法律に基づき秘密は厳守されますので、調査員が伺ったときにはご協力をお願いします。

時期 12月中旬～1月中旬

目的 製造業の活動実態を明らかにし、行政施策の基礎資料にします。また、企業や学校での研究資料や教材など、広く利用されます。

問い合わせ 政策係
有線2015 ☎72-2202

エアロビクス 始めませんか?

日時 12月、1月の毎週金曜日
午後7時～8時

場所 福祉センター講堂

参加費等 1回500円 飲み物、タオル、シューズを持ってお気軽におこしください。

問い合わせ エアロビクス同好会
小林 ☎72-5530

乳幼児健康診査と 予防接種

(12月6日～1月5日)

乳幼児整形外科検診・離乳食教室
12月7日(火)午後12時30分～

1時10分受付、
場所/保健センター、
対象/16年7～9月生まれ

お誕生相談 12月8日(水)午前9時～9時30分受付
場所/保健センター、
対象/15年10～12月生まれ

乳児健診 12月17日(金)午後1時15分～1時40分受付、
場所/保健センター、
対象/16年2・5・8月生まれ

三種混合 12～2月、場所/本原医院・小林医院、対象/初回は16年3～8月生まれ、追加は14年9月～15年2月生まれ、7歳6ヶ月未満の未接種児

麻しん 12月、場所/本原医院・小林医院、対象/15年9月～11月生まれ、7歳6ヶ月未満の未接種児

問い合わせ 保健センター
有線2053 ☎72-9007

◇おわびと訂正
11月号の12ページの高寺奈美子さんのふりがなが、「たかてらみなこ」さんになっていました。正しくは「たかてらなみこ」さんです。訂正し、深くおわびします。

市民の森スケート場がオープン

期間 12月18日(土)～来年2月13日(日)

休業 12月31日(金)・1月1日(土)

時間 午前9時～午後4時30分

料金 大人750円、小中学生・付添人300円、未就学児は無料

貸し靴 300円

※ 右の割引券が、利用できます。(なお貸し靴には利用できません)

スケート場祭り(無料開放)

日時 1月8日(土)午前9時～午後4時30分

内容 豚汁サービスほか、楽しいイベントが盛りだくさん。記念品を用意してお待ちしています(先着順)。

問い合わせ スポーツ振興係
有線2244 ☎72-2655



市民の森スケート場入場割引券

町民一人1回に限り200円割引
有効期限 平成17年2月13日(日)まで

真田町	大人
	中学生以下
	付添人

市民の森スケート場入場割引券

町民一人1回に限り200円割引
有効期限 平成17年2月13日(日)まで

真田町	大人
	中学生以下
	付添人

10月28日の臨時議会で、 正副議長が改選。

議長に三井博文さん、副議長に坂口良平さん。

10月28日、今年4回目の臨時議が開かれ、正副議長が改選されました。

議長には、三井博文さん（4期目／大庭）が就任し、副議長には坂口良平さん（3期目／菅平）が就任しました。

任期は、議員の任期と同じ平成18年10月31日までです。

就任にあたって

真田町議会議長 三井博文
真田町の発展を考え、町民の皆さんの声を町政に反映させよう

と、町民の負託を受けた真田町議会第12期生の議員の皆さまに推奨いただき、議長の大役を仰せつかりました。

もとより浅学非才の私ですが、町議会の伝統を守り、厳正、公平な立場で責務をまっとうする所存でございます。町民各位のご指導、ご鞭撻をよろしくお願い申し上げます。

真田町議会副議長 坂口良平
このたび、浅学非才な私を副議長の要職に選出いただき、大変感



三井博文議長（左）と坂口良平副議長（右）

激するとともに、職務の重大さに身の引き締まる思いです。

町民皆さまの議会への期待にこたえるべく、議長を補佐しながら、公正な議会運営に、微力ではありますが、職責をまっとうしていきたいと思います。今後とも皆さまのご指導、ご鞭撻のほどよろしくお願いいたします。

さなだ ゆうほう番組表 (12/6~1/5)

放送時間は、夕方6時30分～（再放送は翌朝6時～）となります。
（お話の世界へ、学校、保育園、幼稚園だよりは、夕方4時～）

日	曜	番組名	出演者
7	火	駐在所だより	／真田駐在所 小山所長
9	木	身近な税のはなし「給与所得者の年末調整」	／上田税務署
11	土	おはなしの世界へ「やまんばの錦」	／おとぎの会 堀内ちよ江さん
12	日	学校だより「スキートレーニング」	／菅平小学校
14	火	生活のしおり	／JA長支所増田生活指導員
15	水	図書館の窓	／図書室
16	木	暮らしの豆知識	／上田消費生活センター
18	土	おはなしの世界へ「北風ビューの見たもの」	／おとぎの会 小林彰さん
19	日	幼稚園だより「お父さんとおもちつき」	／いずみ幼稚園
		みんなの食生活「お酒の上手な飲み方」	／保健センター 山崎栄養士
21	火	みんなの健康「冬場の運動について」	／教育委員会 中川ひろ子指導員
23	木	農業アドバイス	／上小農業改良普及センター
24	金	公民館だより「中国4000年の文化を学ぼう」	／生涯学習係
25	土	おはなしの世界へ「マッチうりの少女」	／おとぎの会 堀内孝子さん
26	日	保育園だより「ヤッター！サンタがやってくる」	／さなだ保育園
27	月	生活環境係から	／生活環境係
28	火	1年を振り返って	／情報有線係
1	土	新春放送（午前10時～）	

※お知らせ放送は12月28日（火）の夜9時まで（放送原稿の受付は28日の午前10時まで）です。12月29日（水）～1月4日（火）の朝までの放送はお休みです。

戸籍の窓

ご両親からのメッセージ
お花のように
かわいらしい子に育ててね!



高橋萌々花ちゃんとお母さん、お兄ちゃん

10月届け出分

♡いつまでもお幸せに

- (宮下 修文 真田 田
福島 恵理子 洪 川 市)
- (春原 義明 横尾 尾
渡辺 いづみ 横 尾 尾)
- (田中 広一 下郷 沢
金澤 ひとみ 丸 子 町)
- (北島 和典 長野 市
遠江 和美 大 日 向)
- (関口 伸吾 大庭 市
馬場 治美 長 野 市)
- (坂口 友和 十林 寺
櫻井 しのぶ 長 野 市)

□ごめいふくをお祈りします

- 小山 忠治 78 横 尾
- 山本半四郎 87 真 田
- 倉島美津亥 81 角 間
- 若林 銀子 85 小玉上郷沢
- 清水 高利 84 横 尾
- 堀内 清一 78 上 横 道
- 堀内とよし 88 田 中
- 山崎 良子 87 戸 沢
- 渡邊袈裟人 86 中 組
- 宮下まつ子 94 中 原
- 島 芳雄 57 曲 尾
- 常田 けい 86 荒 井

☆お誕生おめでとう

- 山口 央翔 (正 真 田
ひろと あゆみ)
- 飯島 優華 (尚 高 中 原
ゆうか 理 佳)
- 高橋萌々花 (繁 紀 下 原
ももか 智 恵)

納税と使用料

- 12月27日(月)
 - ・国民健康保険料
 - ・介護保険料(普通徴収)
 - ・保育料
 - ・町営住宅使用料
- 1月4日(火)
 - ・水道料金
 - ・下水道料金
 - ・農集排料金
 - ・個別排水使用料

クリーンキャンペーン
持ち帰ろう!
散歩中の犬のふん

お酒と健康

アルコールはエチルアルコールという依存性のある薬物が主成分で、脳の働きをマヒさせます。理性や判断力が低下、酒量が進むと知覚や運動能力が鈍くなり、イッキ飲みなど過剰摂取をすると呼吸困難で死に至ることもあります。また、習慣的に飲んでいると「耐性」がつき、量が増えてきますし、長期にわたり過剰摂取すると肝臓のみならず、心臓や胃腸・脳など全身の臓器に障害を与えます。

アルコールは、約9割が肝臓で処理されます。処理能力は体重により異なり、体重60~70kgの人はビール大瓶1本、日本酒1合の処理に約3時間かかるとされます。体質的に弱い人や女性はもっと時間が必要です。飲みすぎればそれだけ長く体内に残り、二日酔いなどを引き起こします。自分の体質を認識し、また周囲にも理解してもらいながら自分の適量をマイペースで飲むことが大切です。年末年始には飲酒の機会も増えますが、節度ある飲酒で、楽しく上手にお酒と付き合っていきましょう。

水道工事当番店 12月の水道工事当番店です。

工事店名	月 日	12 月	
金井設備商会(株) ☎72-2118 有線 3356	*	11	24
(有)駒屋商店 ☎72-3696 有線 2373	*	12	25
(有)真田建設 ☎72-2019 有線 5430	*	13	26
石巻設備 ☎73-2021 有線 4454	1	14	27
(有)長崎商店 ☎73-2511 有線 2368	2	15	28
(株)アサヒ興業 ☎72-3414 有線 5333	3	16	29
(有)ドーム管工 ☎72-0771 有線 4383	4	17	*
山崎設備工業(有) ☎73-2322 有線 4210	5	*	30
(有)信濃空調 ☎72-5706 有線 6249	*	18	31
若林設備工業所 ☎72-3166 有線 5332	6	19	*
イチノセ管工 ☎72-3000 有線 5216	7	20	*
浅間設備(株) ☎72-3938	8	21	*
菅平設備 ☎74-3933	9	22	*
岩淵住設 ☎74-4122	10	23	*

カメラニュースは、町の中の様々な出来事や話題をお届けしています。



● 1日、サッカーを楽しもう 町サッカーフェスティバルを開催

11月3日、運動公園グラウンドで、町少年スポーツ教室サッカー大会兼町サッカーフェスティバルが開催されました。

これは、少年スポーツ教室の成果を発表する大会と、サッカー愛好者が集いサッカーを楽しむ同フェスティバルを一緒に開いたもの。

当日は、小学生から、社会人までのサッカー愛好者が、1日気持ちのいい汗を流しました。大会委員長の木島久文さん（真田）は、「小中学生も、生涯サッカーを続けていってほしいと思います」と話していました。



● おじいちゃん、おばあちゃんと一緒に そえひ保育園で焼きいも大会

11月5日、そえひ保育園で、傍陽地区長寿会とひなやまの家の方を招いての焼きいも大会が行われました。

遊戯室に地域の方が入場すると、園児たちが拍手で迎え、歌を披露。園児のかわいい歌声に地域の方も顔をほころばせます。

続いて庭に場所を移し、集めた枝に、園児と地域の方が一緒に点火。燃える火を中心に輪になって、手遊びをまじえた踊りやフォークダンスを楽しみました。焼き上がったいもは、園の軒下で一緒に座り、ふれあいながら食べました。

傍陽地区長寿会長の坂口憲正さん（中組）は、「久しぶりに童心に帰ってダンスをしたり、焼きいもをして、とても楽しかったです」と話していました。



● 10月20日から21日の台風23号 町内でも各所に被害発生

10月20日から21日にかけて、本州を縦断した台風23号。

町内では、傍陽地区で1世帯が床下浸水になったほか、傍陽川が増水して中組区民広場付近の傍陽川堤防が、約250mにわたり崩壊。1世帯が避難しました。

また道路は、地蔵峠に向かう県道長野真田線で土砂が道路に流出。路肩が崩壊して通行止めになったのをはじめ、大日向区内の国道144号線でも一時土砂が道路に流出して片側交互通行になりました。

この台風被害で出動した消防署と消防団の延べ人員は252人。

町内で、復旧の必要な箇所は、104箇所を上り、緊急性の高い箇所の復旧のため、町単独分1430万円の補正予算が組れました。



● 町の有線放送がコンクールで 長野県1位、全国で4位に

このほど、県内の有線放送農協などをつくる県情報ネットワーク協会が行う有線放送の番組コンクールお知らせ番組の部で、町の有線放送番組が長野県1位の最優秀賞に選ばれました。そして、県代表として、10月22日に行われた全国審査会に参加。4位にあたる優秀賞3席を受賞しました。

受賞番組は、今年夏にひょうが

降った日の夜の番組。ひょう被害対策の臨時放送や、千古の滝で遊ぶ地元の高校生の声などがいった内容のものでした。

大塚、青木の両アナウンサー（写真）は「台風など災害が多かった今年夏にタイムリーな話題だったかと思っています。日ごろ番組を聴いていただく町の方のおかげと感謝しています」と話していました。



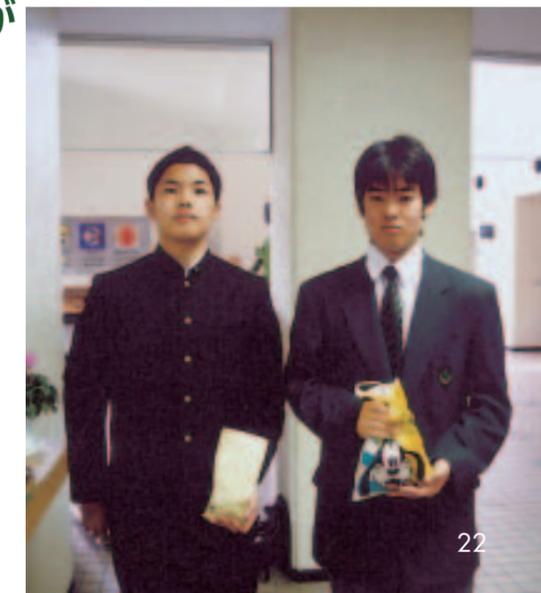
● 真田中と、菅平小中学校の子どもたちが 小千谷市に災害義援金

11月11日、真田中学校の生徒会と、菅平小中学校の児童、生徒会の代表が新潟県中越地震の被災地小千谷市に災害義援金75,232円を贈りました。

これは、被災地の方になにかできることはないかと考えて、生徒会で企画。両校の児童、生徒会が義援金を集めたもの。児童会と生

徒会代表の激励の手紙も一緒に小千谷市に送りました。

真田中生徒会長の柳澤匠君（写真右）は「大勢の願いが託されているので、現地で役に立ってほしいです」と。菅平中生徒会長の小島太地君（写真左）は「少人数なんですけど、結構集まってよかったと思います」と話していました。





町内産のそばを味わう 真田の里 新そばまつり

そば打ち会の方の指導で、
そば打ち体験も行われた。
自分で打ったそばが食べられる。

11月6、7日の2日間、第10回真田の里新そばまつりが、石舟のゆきむら夢工房と十勇士の里新鮮市を会場に開催されました。

町内で生産された新そばを使ったこのイベント。町内外から多くの人が訪れ、新そばを味わいました。

7日には福引や、青空市も行われ、十勇士の里新鮮市で

の野菜直売のほか、きのこ組合協業体や、NPO法人フォレスト工房もくりも参加。山林でじっくり育てた自然の味豊かなシイタケ、ナメコ、ヒラタケ、きのこ汁の販売や、木工品の着色体験、販売が行われました。

また、粉をこねるところから、ゆでるまでのそば打ち体験も行われ、多くの人が自分

で作ったそばに舌鼓を打ちました。そば打ちを体験した羽賀尉さん(上田市)は、「これからの楽しみに、覚えようと思つて来ました。家に帰ってからまた打つてみようと思います。楽しみです」と話していました。なお町内産のそば粉は、ゆきむら夢工房と十勇士の里新鮮市で販売しています。ご利用ください。

Town Topics Dec 2004

季節の中で

今年は、本当に自然災害の多い年でした。夏から秋にかけて台風が幾つもやってきました。台風23号は町内にもかなりの被害が出ました。そして、台風23号が通り過ぎた直後に発生したのが新潟県中越地震でした。

過去の地震の教訓から、地震が発生したときには、隣近所の協力が非常に大切だといわれています。消火活動、救出救護、避難や避難生活など、近くにいる人が一番早く助けられ、その後の協力もできません。非常事態で大切なのは、やはり人のつながりだと思います。(なべ)

インターネット情報
<http://www.sanada.or.jp/>
<http://www.town.sanada.nagano.jp/>

わたしたちの町の人口

11,755人 (-10)
男 5,822人 (-9)
女 5,933人 (-1)
世帯数 3,788戸 (±0)
平成16年11月1日現在 ()内は前月比